

**ΕΙΚΟΣΤΟ ΕΝΑΤΟ ΣΥΜΠΟΣΙΟ  
ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΣ  
ΚΑΙ ΤΕΧΝΗΣ**

**Αθήνα, 15, 16 και 17 Μαΐου 2009  
Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο**

**Παρασκευή, 15 Μαΐου 2009**

**Πρωινή Συνεδρίαση**

***ΠΡΩΤΟΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ***

**Προεδρεύουν:**

**Ευγενία Χαλκιά**

**Γιώτα Ατζακά**

**09.30 Έναρξη**

**09.45 Γιώργος Δεληγιαννάκης:** Αγάλματα σε δημοσίους χώρους κατά την υστερορωμαϊκή περίοδο: συμβολή στη μνημειακή τοπογραφία της ρωμαϊκής επαρχίας της Αχαΐας

**10.00 Χαράλαμπος Μπακιρτζής - Πέλλη Μάστορα:** Σχετίζονται τα ψηφιδωτά της Ροτόντας Θεσσαλονίκης με τη μετατροπή της σε χριστιανικό ναό;

**10.15 Ελένη Προκοπίου:** ΑΚΡΩΤΗΡΙ, *Καταλύματα των Πλακωτών*, Οικοδόμημα Α', 2007-2008: «Ένα νέο πρωτοβυζαντινό μνημείο στη Χερσόνησο του Ακρωτηρίου των Γάτων»

**10.30 Δημήτρης Χατζηλαζάρου:** Προκαταρκτική παρουσίαση της σωστικής ανασκαφικής έρευνας της 2<sup>ης</sup> Ε.Β.Α. στον όρμο Λιβάδι στη Σχοινούσα

**10.45 Χαρίκλεια Διαμαντή - Κέλλη Κουζέλη:** Νέα αρχαιολογικά και αρχαιομετρικά στοιχεία για την παραγωγή και εισαγωγή πρωτοβυζαντινών αμφορέων στο Αιγαίο: Η περίπτωση της Αλάσαρνας στην Κω

**11.00 Συζήτηση**

**11.15 Διάλειμμα**

***ΜΕΣΗ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ***

**Προεδρεύουν:**

**Μαρία Παναγιωτίδη**

**Χαράλαμπος Μπακιρτζής**

**11.45 Νίκος Τσιβίκης:** Περιμένοντας τους Σελτζούκους. Ανασκαφή μεσοβυζαντινών στρωμάτων στη Βασιλική Α του Αμορίου

**12.00 Πλούταρχος Θεοχαρίδης:** Προσπάθεια αναπαράστασης του συγκροτήματος της Μεγίστης Λαύρας κατά τους μέσους χρόνους

- 12.15 Σωτήρης Βογιατζής:** Σκέψεις και εικασίες γύρω από τη φιάλη της ιεράς μονής Μεγίστης Λαύρας στο Άγιον Όρος
- 12.30 Γιώργος Κακαβάς - Χριστίνα Πινάτση - Κλήμης Ασλανίδης:** Ναός Μεταμόρφωσης του Σωτήρος στην Άμφισσα-νέα ευρήματα
- 12.45 Σταύρος Μαμαλούκος:** Παρατηρήσεις στην οικοδομική ιστορία και την αρχιτεκτονική του οικοδομικού συγκροτήματος της μονής Σαγματά
- 13.00 Μαρία Κωστακοπούλου - Katharina Ruetten - Mayssoyn Issa:** Μονή Αγίου Δημητρίου. «Ο κρυμμένος θησαυρός των Χαλαντρών Νάξου»
- 13.15 Ελισάβετ Γιώτα:** Ένα σπάραγμα εικόνας του 11ου αιώνα στο Σινά και η πρωιμότερη μεσοβυζαντινή παράσταση απεικόνισης του Χριστού σε σκηνή του Ευαγγελισμού
- 13.30 Συζήτηση**
- 13.45 Λήξη της πρωινής συνεδρίασης**

### Απογευματινή Συνεδρίαση

#### **ΥΣΤΕΡΗ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ**

##### *α. Η τέχνη στις λατινοκρατούμενες περιοχές*

- Προεδρεύουν:** **Ροδονίκη Ετζέογλου**  
**Χρυσάνθη Μαυροπούλου-Τσιούμη**
- 16.30 Παντελής Φουντάς:** Αιτιολογική πρόταση για την ενσωμάτωση δυτικότροπων στοιχείων στους ναούς της Ηλείας: Βλαχέρνα και Καθολική
- 16.45 Ορέστης Βαβατσιούλας:** Οι οικοδομικές φάσεις της καθολικής Μητρόπολης του Κάστρου Νάξου
- 17.00 Ερμιόνη Καραχάλιου:** Δίδυμη βασιλική: ο συνδετικός κρίκος μεταξύ δύο δογμάτων. Η περίπτωση της Παλιοχώρας
- 17.15 Ευάγγελος Χαριτόπουλος:** Η κοντινή ενδοχώρα του Ρεθύμνου κατά τον ύστερο μεσαίωνα. Τεκμηρίωση και χαρτογράφηση των αρχιτεκτονικών κατάλοιπων σε περιβάλλον γεωγραφικών συστημάτων πληροφοριών
- 17.30 Θέτις Ξανθάκη:** Δύο ναοί της Παναγίας στο Κακοδίκι και στο Κάδρος Κανδάνου
- 17.45 Ιωάννης Βιταλιώτης:** Βυζαντινές τοιχογραφίες σε ερειπωμένο μεσαιωνικό ναό στο Derven της κεντρικής Αλβανίας
- 18.00 Συζήτηση**
- 18.15 Διάλειμμα**

***β. Η τέχνη στο Βυζάντιο και τη Σερβία***

**Προεδρεύουν:**

**Τίτος Παπαμαστοράκης**

**Όλγα Γκράτζιου**

**18.45 Κωνσταντίνος Σκαμπαβίας:** Ανάγλυφα μεταλλικά εικονίδια Βυζαντινών χρόνων του Μουσείου Π&Α Κανελλοπούλου

**19.00 Χριστίνα Ντοκάρου:** Προδρομικές αναφορές στον Ακάθιστο Ύμνο στη μνημειακή ζωγραφική σε δύο μνημεία του 12<sup>ου</sup> και του 13<sup>ου</sup> αιώνα

**19.15 Ivan Drić:** The Serres icon of saints Theodores: Notes on a lost cult image

**19.30 Ανέστης Βασιλακέρης:** Η Θεσσαλονίκη χωρίς Πανσέληνο; Αναζήτηση κριτηρίων για την ερμηνεία της ομοιότητας στην παλαιολόγια ζωγραφική

**19.45 Ivana Jevtić:** Antique elements in late Byzantine wall painting: an example from medieval Serbia

**20.00 Συζήτηση**

***γ. Η τέχνη από την ύστερη στη μεταβυζαντινή περίοδο***

**20.15 Ανθή Ανδρονίκου:** Απεικονίσεις του βίου της Παναγίας σε κυπριακά μνημεία (12<sup>ος</sup>-16<sup>ος</sup> αιώνας)

**20.30 Μαρίζα Τσιάπαλη - Πασχάλης Ανδρούδης:** Επανεξέταση του βυζαντινού ναού του Αγίου Δημητρίου Αιανής: αρχιτεκτονική και ζωγραφικός διάκοσμος

**20.45 Καλλιρρόη Λινάρδου:** Ο κώδικας Paris.gr. 135 και η σχέση του με τον κώδικα Laud.gr. 86 της Bodleian Library

**21.00 Μελίνα Παϊσίδου:** Αμφιπρόσωπη φορητή εικόνα στην Αχειροποίητο Θεσσαλονίκης : Παναγία Ρευματοκρατόρισσα-Σταύρωση

**21.15 Συζήτηση**

**21.30 Λήξη της απογευματινής συνεδρίασης**

**Σάββατο, 16 Μαΐου 2009**

**Πρωινή Συνεδρίαση**

**ΗΜΕΡΙΔΑ ΜΕ ΘΕΜΑ**

***ΚΕΙΜΕΝΑ ΣΕ ΜΝΗΜΕΙΑ***

**Προεδρεύουν:**

**Σοφία Καλοπίση-Βέρτη**

**Χαράλαμπος Μπούρας**

**09.30 Αλέξανδρος Τσάκος:** Ενεπίγραφοι σταυροί από τη μεσαιωνική Νουβία

**09.45 Όλγα Καραγιώργου:** Λιθοξοϊκά χαράγματα σε αρχιτεκτονικά μέλη από το Αμόριο

**10.00 Γιώργος Πάλλης:** Μεσοβυζαντινά ενεπίγραφα τέμπλα

**10.15 Κωνσταντίνα Κεφαλά:** Μήτηρ Θεού η Ακηδιώκτενη. Ανάγνωση και ερμηνεία μιας επιγραφής από τη Ρόδο

**10.30 Νεκτάριος Ζάρρας:** Επιγραφές από το ναό του Αγίου Γεωργίου στο Staro Nagoričino

**10.45 Μαρία Παναγιωτίδη:** Σχολιάζοντας τις επιγραφές

**11.15 Συζήτηση**

**11.30 Διάλειμμα**

**Προεδρεύουν:**

**Παναγιώτης Βοκοτόπουλος  
Βασίλης Κατσαρός**

**12.00 Τίτος Παπαμαστοράκης:** Κείμενα σε μνημειακές παραστάσεις της μέσης και ύστερης βυζαντινής περιόδου

**12.30 Ροδονίκη Ετζέογλου - Παναγιώτης Περδικούλιας:** Επιγραφές στα δυτικά παρεκκλήσια του ναού της Οδηγήτριας στον Μυστρά

**12.45 Γεώργιος Βελένης:** Καλλιέργης «άριστος ζωγράφος»

**13.00 Αθανάσιος Σέμογλου - Αναστάσιος Παπαδόπουλος:** Συμπληρώσεις στην ανάγνωση του εικονογραφικού προγράμματος του ναού του Χριστού Βέροιας με αφορμή μια επιγραφική επισήμανση

**13.15 Γιώργος Φουστέρης:** Σε αναζήτηση των ζωγράφων του καθολικού της μονής Βλατάδων

**13.30 Συζήτηση**

**13.45 Λήξη της πρωινής συνεδρίασης**

#### **Απογευματινή Συνεδρίαση**

**Προεδρεύουν:**

**Δημήτρης Κωνσταντίος  
Ευθύμιος Τσιγαρίδας**

**17.00 Αρχοντούλα Αναστασιάδου:** Η ανωνυμία του δωρητή στις αφιερωτικές επιγραφές

**17.15 Ιωακείμ Παπάγγελος:** Επιγραφή του έτους 917/8 από το Καστέλλι του Παλαιοχωρίου Χαλκιδικής

**17.30 Μιχάλης Κάππας:** Κάστρο Μεθώνης: η μαρτυρία μιας αδημοσίευτης επιγραφής

- 17.45 **Σταύρος Γουλούλης**: Η επιτύμβια επιγραφή και ο βίος του οσίου Αθανασίου: ένα οικοδομικό χρονικό της Μ. Μετεώρου (c. 1345-1381)
- 18.00 **Συζήτηση**
- 18.15 **Διάλειμμα**
- 18.30 **Στρογγυλή Τράπεζα με θέμα: Βυζαντινές αφιερωτικές επιγραφές. Συντονιστής: Paolo Odorico. Ομιλητές: Γιώτα Ατζακά, Γεώργιος Βελένης, Σοφία Καλοπίση-Βέρτη, Βασίλης Κατσαρός**
- 20.30 **Παρουσίαση του 30<sup>ου</sup> τόμου του Δελτίου της ΧΑΕ, αφιερωμένου στη μνήμη Ηλία Κόλλια**
- 21.00 **Απονομή Επάθλου Μαρίας Θεοχάρη**
- 21.15 **Δεξίωση**

**Κυριακή, 17 Μαΐου 2009**

**Πρωινή Συνεδρίαση**

**ΜΕΤΑΒΥΖΑΝΤΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ**

**α. Φορητά έργα τέχνης**

**Προεδρεύουν:**

**Ευτέρπη Μαρκή**

**Μαρία Καζανάκη**

- 09.30 **Κωνσταντίνος Βαφειάδης**: Εικόνες του αγίου Ιωάννη του Προδρόμου στη μονή Διονυσίου (τέλη 15<sup>ου</sup> –τέλη 16<sup>ου</sup> αι.)
- 09.45 **Ιωάννα Χριστοφοράκη**: Κρητική εικόνα του αγίου Μαρτίνου στο μουσείο Petit Palais του Παρισιού
- 10.00 **Στέλλα Frigerio-Zένιου**: Η εικόνα του Μανοέλ Τεζιπλέτ, Κύπρος 1510
- 10.15 **Αλεξάνδρα Trifonova**: Δύο εικόνες του Διονυσίου του εκ Φουρνά στη Βουλγαρία
- 10.30 **Yuliana Boycheva-Lyberatou**: Επιγραφές σε βυζαντινά και μεταβυζαντινά λειτουργικά άμφια και πέπλα: είδη, χρήσεις, σημασίες
- 10.45 **Μιχάλης Λυχούνας**: Επιτάφιος από το Ακροβούνι
- 11.00 **Δημήτριος Λιάκος - Νικόλαος Μερτζιμέκης**: Ένα άγνωστο δώρο του μεγάλου κομίσου της Βλαχιάς Neagoe στη μονή Βατοπεδίου
- 11.15 **Παρασκευή Χ. Παπαδημητρίου**: Εργαστήρια ξυλόγλυπτων βημοθύρων με επιπεδόγλυφη τεχνική στο χώρο του Prizren του Priler-Slepčë και της Αχρίδας από τον 15<sup>ο</sup> έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα

### 11.30 Συζήτηση

### 11.45 Διάλειμμα

Κατά την διάρκεια του διαλείμματος θα γίνει παρουσίαση των αναρτημένων πινακίδων: α.) **Αγγελική Στρατή - Αμαλία Γκιμουρτζίνα:** Συντήρηση των τοιχογραφιών στον Ι. Ν. Παναγίας Κουμπελιδικής Καστοριάς και β.) **Μιχαήλ Παπαβαρνάβας - Σωτήριος Παράσχου:** Η αρχιτεκτονική του καθολικού της μονής Κοιμήσεως της Θεοτόκου Αμπελακιώτισσας Ναυπακτίας.

### 12.15 Ετήσια Γενική Συνέλευση των μελών της Χριστιανικής Αρχαιολογικής Εταιρείας.

**Εκθέσεις πεπραγμένων 2008:** α) του Διοικητικού Συμβουλίου και β) της Εξελεγκτικής Επιτροπής Οικονομικής διαχείρισης  
**Αρχαιρεσίες:** Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου για το διάστημα 2009-2012

### Απογευματινή Συνεδρίαση

#### *β. Μνημειακή ζωγραφική*

Προεδρεύουν:

**Ιωάννα Κολτσιδά-Μακρή  
Μιλτιάδης Πολυβίου**

**17.00 Ιωάννης Χουλιαράς:** Ένα ανώνυμο συνεργείο ζωγράφων των αρχών του 16<sup>ου</sup> αιώνα στην Ήπειρο

**17.15 Νεκτάριος Πέττας:** Η μονή Αγίου Δημητρίου Γρεβεντιού Ιωαννίνων. Πρώτες παρατηρήσεις

**17.30 Κωνσταντίνος Κατσίκης:** Ο ζωγραφικός διάκοσμος του μητροπολιτικού ναού του Αγίου Νικολάου Κοζάνης (1730)

**17.45 Νικολέτα Τρούπκου:** Η γραφή του ζωγράφου Θεοδώρου ιερέα από την Αγία Λαρίσης

### 18.00 Συζήτηση

### 18.15 Διάλειμμα

#### *γ. Αρχιτεκτονική*

Προεδρεύουν:

**Νικόλαος Γκιολές  
Γεώργιος Βελένης**

**18.30 Καλλιόπη Θεοχαρίδου:** Μονή Αγίου Διονυσίου στον Όλυμπο: νέα στοιχεία για την δυτική πτέρυγα και την ιστορία ίδρυσης της μονής

- 18.45 Βασίλης Μεσσής:** Το καθολικό της μονής του Αγίου Δημητρίου στο Τσάγεζι.  
Ζητήματα οικοδομικών φάσεων
- 19.00 Ιωάννης Καρατζόγλου:** Μεταβυζαντινοί ναοί του Τροβάτου Ευρυτανίας
- 19.15 Μεταξούλα Χρυσάφη:** Μια άγνωστη εκκλησία στο κάστρο του Ακροκορίνθου
- 19.30 Αφροδίτη Πασαλή:** Ο Άγιος Νικόλαος στο Κακοπλεύρι Τρικάλων
- 19.45 Συζήτηση**
- 20.00 Φαίδων Χατζηαντωνίου:** Νέα στοιχεία χρονολόγησης στη δυτική πτέρυγα της μονής Παντοκράτορος Αγίου Όρους
- 20.15 Γιώτα Ψαρρή - Νίκος Ζαρίφης:** Το μοναστηριακό συγκρότημα του Αρχαγγέλου Μιχαήλ Ρουκουνιώτη στη Σύμη
- 20.30 Ξανθή Σαββοπούλου-Κατσίκη:** Η μονή του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου (Μπουνάσιας) στο νομό Γρεβενών
- 20.45 Κώστας Ζήκας:** Η αρχιτεκτονική του ναού της Αγίας Παρασκευής στην Ροδαυγή (Νησίστα) Άρτας
- 21.00 Καλλινίκη Ώττα:** Ο ναός του Αγίου Γεωργίου στη Σιάτιστα
- 21.15 Συζήτηση**
- 21.30 Λήξη της απογευματινής συνεδρίασης και του 29<sup>ου</sup> Συμποσίου Βυζαντινής και Μεταβυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης**